



WALES **AUDIT** OFFICE  
SWYDDFA **ARCHWILIO** CYMRU

# **Cyngor Sir Gâr**

## **Adroddiad gan Archwilydd Cyffredinol Cymru**

### **Asesiad Corfforaethol Rhagarweiniol – Gorffennaf 2010**



**Cyf: 394A2010**

Llun trwy garedigrwydd Cyngor Sir Gâr

Arweiniwyd Tîm Asesiad Corfforaethol yr Archwilydd Cyffredinol ar gyfer Cyngor Sir Gâr gan Non Jenkins (Arweinydd Asesu Gwelliant) a Helen Keatley (Cydgysylltydd Asesu Gwelliant) o dan gyfarwyddyd Alan Morris (Partner).

**Mae trefniadau'r Cyngor a'i arweinyddiaeth gref yn golygu ei fod mewn sefyllfa dda i gyflawni gwelliannau yn y dyfodol os yw'r Cyngor cyfan yn canolbwyntio ar gyflawni canlyniadau gwell i bobl Sir Gâr gydag adnoddau cyfyngedig**

**Swyddfa Archwilio Cymru  
24 Heol y Gadeirlan  
Caerdydd  
CF11 9LJ  
Ffôn: 029 2032 0500  
Ffacs: 029 2032 0600  
Ffôn Testun: 029 2032 0660  
E-bost: [info@wao.gov.uk](mailto:info@wao.gov.uk)  
Gwefan: [www.wao.gov.uk](http://www.wao.gov.uk)**

Paratowyd y ddogfen hon at ddefnydd mewnol Cyngor Sir Gâr fel rhan o'r gwaith a gyflawnir yn unol â swyddogaethau statudol, y Cod Ymarfer Archwilio a'r Datganiad o Gyfrifoldebau a gyhoeddwyd gan Archwilydd Cyffredinol Cymru.

Nid oes unrhyw gyfrifoldeb ar Swyddfa Archwilio Cymru (yr Archwilydd Cyffredinol a'i staff) na'r archwilydd penodedig, lle y bo'n gymwys, mewn perthynas ag unrhyw aelod, cyfarwyddwr, swyddog na chyflogai arall yn unigol, nac i unrhyw drydydd parti.

Os ceir cais am wybodaeth y gallai'r ddogfen hon fod yn berthnasol iddi, tynnir sylw at y Cod Ymarfer a gyhoeddwyd o dan adran 45 o Ddeddf Rhyddid Gwybodaeth 2000. Mae Cod adran 45 yn nodi'r arfer a ddisgwylir gan awdurdodau cyhoeddus wrth ymdrin â cheisiadau, yn cynnwys ymgynghori â thrydydd partiion perthnasol. Mewn perthynas â'r ddogfen hon, mae Archwilydd Cyffredinol Cymru (a, lle y bo'n gymwys, ei harchwilydd penodedig) yn drydydd parti perthnasol. Dylid anfon unrhyw ymholiadau ynglŷn â datgelu neu ailddefnyddio'r ddogfen hon i Swyddfa Archwilio Cymru yn [infoofficer@wao.gov.uk](mailto:infoofficer@wao.gov.uk)



# Cynnwys

Crynodeb	4
Rhan 1: Sut mae'r Awdurdod wedi mynd ati i sicrhau gwelliant dros amser	6
Mae'r Cyngor yn canolbwyntio'n gryf ar wella ac mae'n paratoi'n dda ar gyfer y cyfnod anodd sydd i ddod gan gydnabod y bydd angen ymdeimlad o realaeth ymhob rhan o'r cyngor ac y bydd angen canolbwyntio ar ganlyniadau er mwyn sicrhau gwelliannau yn y dyfodol	6
Mae arweinyddiaeth gref, uchelgeisiol a gweladwy'r Cyngor wedi llywio penderfyniadau anodd a chyflawniadau sylweddol mewn rhai meysydd	6
Mae'r Cyngor yn gwella'n gyson gyda rhai trefniadau sefydledig ac mae'n parhau i atgyfnerthu trefniadau eraill i sicrhau gwelliannau ac enillion effeithlonrwydd yn y dyfodol	8
Mewn hinsawdd ariannol heriol, mae gwelliannau yn y dyfodol yn dibynnu ar sicrhau bod gan y Cyngor cyfan ffocws realistig ar gyflawni gwell canlyniadau i bobl Sir Gâr	8
Rhan 2: Dadansoddiad o drefniadau'r Awdurdod i'w helpu i wella	10
Mae'r Cyngor yn dangos cryfderau penodol o ran arwain gwelliant a chydweithredu i sicrhau gwelliant ac mae'n parhau i atgyfnerthu trefniadau eraill, yn enwedig o ran rheoli ystadau a phobl	10
Arweinir y Cyngor mewn modd cadarn a chreadigol, a ategir gan drefniadau rheoli ariannol cadarn a dull ymroddedig o gydweithio	10
Mae trefniadau'r Cyngor i ddatblygu strategaeth a pholisi yn gydlynol ac mae'n parhau i wella'i drefniadau i reoli prosiectau ond mae'n cydnabod yr angen i ddangos sut mae'r trefniadau hyn yn cyflawni gwell canlyniadau i ddinasyddion	12
Mae'r Cyngor yn gwneud cynnydd o ran atgyfnerthu ei drefniadau i reoli pobl ac ystadau er mwyn sicrhau ei fod yn cefnogi'r gwaith o gyflawni ei amcanion yn llawn	13

## Crynodeb

- 1 O dan Fesur Llywodraeth Leol (Cymru) (2009) (y Mesur) mae'n ofynnol i'r Archwilydd Cyffredinol gynnal Asesiad blynyddol o Welliant ar gyfer pob awdurdod gwella yng Nghymru, hynny yw cynghorau lleol, parciau cenedlaethol ac awdurdodau tân ac achub.
- 2 Er mwyn bodloni'r gofyniad hwn bydd Swyddfa Archwilio Cymru yn cynnal:

  - Asesiad Corfforaethol – asesiad o drefniadau awdurdod i sicrhau gwelliant parhaus; ac
  - Asesiad o Berfformiad – i asesu p'un a yw awdurdod wedi cyflawni'r gwelliannau a gynlluniwyd ar ei gyfer.
- 3 Yn y modd hwn gellir cynnal asesiad sefydliad cyfan ym mhob cyngor mewn dull safonol. Gyda'i gilydd bydd y ddau asesiad hyn yn sail i adroddiad blynyddol i ddinasyddion, a elwir yn Adroddiad Gwella Blynyddol.
- 4 Mae'r Archwilydd Cyffredinol wedi cyfuno ei gwaith hi, gwaith ei Harchwilydd Penodedig a gwaith rheoleiddwyr perthnasol eraill, i lywio'r Asesiad Corfforaethol. Gan mai hon yw blwyddyn gyntaf y dull gweithredu newydd, mae'r asesiad yn un rhagarweiniol a dylid ystyried yr adroddiad hwn yn adroddiad ar gynnydd. Bydd yr Adroddiad Gwella Blynyddol hefyd yn rhoi'r wybodaeth ddiweddaraf am yr Asesiad Corfforaethol.
- 5 Ym mis Mawrth 2010, nododd yr Archwilydd Cyffredinol faint yr her ariannol a oedd yn wynebu gwasanaethau cyhoeddus yng Nghymru mewn adroddiad i'r Cynulliad Cenedlaethol sef Darlun o Wasanaethau Cyhoeddus. Mae effaith bosibl y gostyngiadau mewn gwariant ar lywodraeth leol hefyd wedi'i hamlygu gan Gymdeithas Llywodraeth Leol Cymru (CLILC), y Sefydliad Siartredig Cyllid Cyhoeddus a Chyfrifyddiaeth a Chymdeithas Prif Weithredwyr yr Awdurdodau Lleol. Mewn tystiolaeth i Bwyllgor Cyfrifon Cyhoeddus y Cynulliad Cenedlaethol ym mis Mehefin 2010, dywedodd CLILC nad oedd modd dianc rhag y ffaith y byddai angen i bob rhan o'r sector cyhoeddus archwilio ei gwariant cyhoeddus a'r gwasanaethau a ddarperir - ni ellir datrys y diffyg drwy effeithlonrwydd yn unig. Er mwyn ymateb i'r her hon, mae'n rhaid i awdurdodau lleol gynnal adolygiad sylfaenol o'r gwasanaethau a ddarperir ganddynt a'r modd y'u cyflwynir, gan gynnwys opsiynau ar gyfer caffael mwy o wasanaethau yn hytrach na'u darparu a chydweithredu. Paratowyd yr asesiad corfforaethol yn cyd-destun hwn.
- 6 Mae'r adroddiad hwn ond yn nodi canfyddiadau'r Asesiad Corfforaethol a'i ddiben yw ateb y cwestiwn:

  - 'A yw trefniadau Cyngor Sir Gâr (y Cyngor) yn debygol o sicrhau gwelliant parhaus?'
- 7 Y casgliad sy'n deillio o'n Hasesiad Corfforaethol cyntaf yw bod trefniadau'r Cyngor a'i arweinyddiaeth gref yn golygu ei fod mewn sefyllfa dda i gyflawni gwelliannau yn y dyfodol os yw'r Cyngor cyfan yn canolbwyntio ar gyflawni gwell canlyniadau i bobl Sir Gâr gydag adnoddau cyfyngedig.
- 8 Mae ein casgliad yn seiliedig ar ein hasesiad o'r cynnydd a wnaed gan y Cyngor dros amser a dadansoddiad o



gyfderau a gwendidau ei drefniadau i gefnogi gwelliant. Esbonnir y casgliadau hyn yn fanwl yn Rhan 1 a Rhan 2 o'r adroddiad yn y drefn honno. Canfuwyd y canlynol:

- mae'r Cyngor yn canolbwyntio'n gryf ar wella ac mae'n paratoi'n dda ar gyfer y cyfnod anodd sydd i ddod gan gydnabod y bydd angen ymdeimlad o realaeth ymhob rhan o'r cyngor ac y bydd angen canolbwyntio ar ganlyniadau er mwyn sicrhau gwelliannau yn y dyfodol; ac
- mae'r Cyngor yn dangos cryfderau penodol o ran arwain gwelliant a chydweithredu i sicrhau gwelliant ac mae'n parhau i atgyfnerthu trefniadau eraill, yn enwedig o ran rheoli ystadau a phobl.

**9** Gan mai asesiad corfforaethol rhagarweiniol yw hwn, mae sawl maes lle mai dim ond gwaith cyfyngedig sydd wedi bod yn bosibl. Byddwn yn parhau i adeiladu ar y gwaith hwn a monitro cynnydd yn y misoedd i ddod er mwyn rhoi'r wybodaeth ddiweddaraf yn ein Hadroddiad Gwella Blynyddol i'w gyhoeddi ym mis Tachwedd.

## Arolygiad arbennig

**10** Ar sail yr Asesiad Corfforaethol, nid yw'r Archwilydd Cyffredinol yn bwriadu cynnal arolygiad arbennig o'r Cyngor o dan adran 21 o'r Mesur.

## Argymhellion

**11** Nid yw'r Archwilydd Cyffredinol wedi gwneud argymhellion ffurfiol ar gyfer gwella ar gyfer y Cyngor o dan adran 19 o'r Mesur nac wedi argymhell y dylai Gweinidogion Cymru ddarparu cymorth i'r Cyngor drwy arfer eu pŵer o dan adran 28 o'r Mesur na rhoi cyfarwyddyd o dan adran 29 o'r Mesur.

## Meysydd i'w gwella

**12** Nododd yr asesiad y meysydd canlynol lle y cynigiwn y dylai'r Cyngor ystyried cymryd camau gweithredu.

### Arddangosyn 1: Meysydd i'w Gwella

C1 Dylai'r Cyngor ystyried lleihau nifer ei bwyllgorau craffu er mwyn gwella'u heffeithiolrwydd ymhellach.

C2 Mae angen i'r Cyngor cyfan sicrhau ei fod yn cydweithio i gytuno ar Gynllun Ariannol Tymor Canolog realistig.

C3 Dylai'r Cyngor ddatblygu ymhellach dull o gyflawni gwelliannau sy'n canolbwyntio'n fwy ar ganlyniadau er mwyn dangos effaith ei brosiectau, ei gynlluniau a'i gamau gweithredu ar fywydau pobl Sir Gâr. Wrth wneud hynny, gallai fod o fudd i'r Cyngor wneud y canlynol:

- cyfuno a gwerthuso'r data ar welliant a gesglir ganddo i ddangos i ba raddau y mae'n cyflawni gwell canlyniadau;
- adolygu a herio'i gamau gweithredu, ei fesurau a'i dargedau o ran gwelliant er mwyn sicrhau eu bod yn mynd i'r afael â meysydd ar gyfer gwella yn effeithiol; ac
- egluro'r cysylltiadau rhwng ei gamau gweithredu allweddol a'r mesurau a'r canlyniadau perfformiad penodol y mae'n ceisio'u cyflawni.

C4 Dylai'r Cyngor atgyfnerthu trefniadau rheoli grantiau er mwyn sicrhau eu bod yn cefnogi'r gwaith o gyflawni prosiectau yn gadarnach ac yn lliniaru'r risg o adfachu arian.

# Rhan 1: Sut mae'r Awdurdod wedi mynd ati i sicrhau gwelliant dros amser

**Mae'r Cyngor yn canolbwyntio'n gryf ar wella ac mae'n paratoi'n dda ar gyfer y cyfnod anodd sydd i ddod gan gydnabod y bydd angen ymdeimlad o realaeth ymhob rhan o'r cyngor ac y bydd angen canolbwyntio ar ganlyniadau er mwyn sicrhau gwelliannau yn y dyfodol**

**Mae arweinyddiaeth gref, uchelgeisiol a gweladwy'r Cyngor wedi llywio penderfyniadau anodd a chyflawniadau sylweddol mewn rhai meysydd**

- 13** Mae gan y Cyngor dîm arwain sefydlog a hirsefydledig. Bu'r Prif Weithredwr yn ei swydd ers 2002 ac yn fuan ar ôl ei benodi aeth ati'n gyflym i ailstrwythuro trefniadau rheoli'r Cyngor er mwyn adeiladu diwylliant corfforaethol cryfach. Er bod y Cyfarwyddwr Addysg a Gwasanaethau Plant yn newydd, mae'r rhan fwyaf o'r Cyfarwyddwyr ar y Timau Rheoli Corfforaethol yn hirsefydlog.
- 14** Arweiniwyd y Cyngor gan yr un Arweinydd Annibynnol ers 1999, er iddi arwain gweinyddiaethau clymbleidiol gyda grwpiau gwleidyddol gwahanol yn y cyfnod hwnnw. Mae'r weinyddiaeth

bresennol yn glymblaid rhwng y grŵp Annibynnol a'r grŵp Llafur, sydd gyda'i gilydd yn ffurfio gweinyddiaeth fwyafrifol.

- 15** Mae gan y Cyngor hanes hir o wleidyddiaeth leol weithredol sydd wedi golygu bod y gwaith o wneud penderfyniadau anodd mewn perthynas â gwella gwasanaethau a sicrhau enillion effeithlonrwydd yn heriol. Fodd bynnag, mae'r Arweinydd a'r Prif Weithredwr wedi pennu cyfeiriad cadarn, gweladwy ac uchelgeisiol ar gyfer y Cyngor o ran trawsnewid a chodi proffil Sir Gâr, ac mae'r Cyngor wedi sicrhau cyflawniadau sylweddol mewn rhai meysydd.
- 16** Mae ei brif gyflawniadau'n cynnwys y canlynol:
- Y nifer sylweddol o brosiectau adfywio ar raddfa fawr a gyflawnwyd ar draws y sir, yn cynnwys codi nifer o adeiladau ysgol newydd a chartrefi gofal ychwanegol.
  - Ei berfformiad gwell o ran rheoli gwastraff a'r cynnydd a'r lefel o ymgysylltu a welwyd ganddo hyd yma o ran cyflawni rhaglen Safon Ansawdd Tai Sir Gâr yn gynt.
  - Y trefniadau cydweithio a ddatblygwyd gyda rhai partneriaid allweddol o fewn y sir a thu hwnt iddi, yn cynnwys cydweithio â'r gwasanaethau iechyd, yr heddlu, y sector gwirfoddol a chontractwyr lleol. Mae hyn yn cynnwys y gwelliannau sylweddol a wnaed ganddo o ran ei gydberthynas â'r gwasanaethau iechyd wrth ddarparu gwell gwasanaethau gofal



cymdeithasol ers yr ail Adolygiad ar y Cyd o Wasanaethau Cymdeithasol yn 2005.

**17** Fodd bynnag, ni fu'r llwybr tuag at welliant yn un hawdd ac mae nifer o'i gynlluniau mawr i wella gwasanaethau wedi wynebu her wleidyddol a chyhoeddus sylweddol, yn enwedig o ran y manylion sy'n tanategu'r strategaethau cyffredinol. Mae'r cynlluniau gwella hyn yn cynnwys gweithredu ei raglen *Moderneiddio'r Ddarpariaeth Addysg* a'i raglen *Datblygu Gwasanaethau Modern ar gyfer Pobl Hŷn: Strategaeth Comisiynu ar y Cyd ar gyfer Gwasanaethau sy'n ymwneud ag Iechyd, Gofal Cymdeithasol a Thai i bobl dros 65 oed*.

**18** Er bod y Cyngor wedi lleihau nifer y lleoedd gwag mewn ysgolion ac wedi gwella cyfraddau oedi wrth drosglwyddo gofal, mae ei berfformiad yn y meysydd allweddol hyn yn parhau i fod ymhlith y gwaethaf yng Nghymru. Mae'r Bwrdd Gweithredol wedi gwerthuso'r rhaglen *Moderneiddio'r Ddarpariaeth Addysg* ac wedi sefydlu sylfaen da ar gyfer sicrhau cynnydd y rhaglen ysgolion cynradd. Mae grŵp craffu gorchwyl a gorffen y Cyngor yn ystyried y cynigion i weithredu'r Strategaeth Comisiynu ar y Cyd. Er ei fod yn arfer da i waith craffu helpu i lywio penderfyniadau a pholisïau allweddol, mae angen i'r Cyngor sicrhau nad yw hyn yn achosi oedi o ran cyflawni'r newid sylweddol sydd ei angen i ddarparu gwasanaethau modern i blant a phobl hŷn yn Sir Gâr.

**19** Ar 30 Medi 2009 cyflwynodd yr Archwilydd Penodedig adroddiad archwilydd diamedig ar y datganiadau ariannol. Cadarnhaodd yr adroddiad hwn y paratowyd y datganiadau ariannol yn unol â'r gofynion statudol ac roedd yn rhoi darlun teg o sefyllfa ariannol a thrafodion ariannol y Cyngor.

Fodd bynnag, amlygodd yr Archwilydd Penodedig yr angen i wella ansawdd y cofnodion ategol, yn arbennig o ran asedau sefydlog.

**20** Yn Llythyr Archwilio Tachwedd 2009, nododd yr Archwilydd Penodedig fod ansawdd a chywirdeb ceisiadau a ffurflenni grantiau ar gyfer 2007-08 wedi dirywio a bod angen gwella trefniadau o ran ymdrin â grantiau. Yn ogystal nododd yr Archwilydd Penodedig fod gan y Cyngor drefniadau priodol ar waith i sicrhau darbodusrwydd, effeithlonrwydd ac effeithiolrwydd yn ei ddefnydd o adnoddau yn 2008-09.

**21** Y materion allweddol a oedd yn wynebu'r Cyngor ar y pryd oedd bod y Cyngor yn parhau i wneud gwelliannau ond bod angen iddo werthuso effaith ei fentrau'n llawn. Daeth y Llythyr i'r casgliad canlynol:

- Roedd y Cyngor yn edrych i'r dyfodol ac yn arloesol ac roedd ganddo drefniadau i ategu ei agenda newid. Roedd wedi cael llwyddiant nodedig ond nid oedd bob amser yn gwerthuso effaith pob menter.
- Roedd y broses o ddarparu gwasanaethau yn dda ac yn gwella yn y rhan fwyaf o feysydd, ond roedd angen i'r Cyngor gymryd camau pellach i gynnal newid a pharatoi'n well ar gyfer heriau yn y dyfodol.



**Mae'r Cyngor yn gwella'n gyson gyda rhai trefniadau sefydledig ac mae'n parhau i atgyfnerthu trefniadau eraill i sicrhau gwelliannau ac enillion effeithlonrwydd yn y dyfodol**

**22** Ar y cyfan caiff tîm rheoli'r Cyngor a'i ganol corfforaethol cadarn eu herio'n dda gan aelodau'r Bwrdd Gweithredol a phwyllgorau craffu. Mae trefniadau corfforaethol y Cyngor yn gwneud cynnydd cyson yn y rhan fwyaf o feysydd.

**23** Mae gan y Cyngor flaenoriaethau clir sy'n gydnaws â strategaethau, polisiau a chynlluniau eraill, a'r saith agwedd ar wella a ddisgrifiwyd yn y Mesur. Yn ogystal mae ganddo rai trefniadau partneriaeth sefydledig.

**24** Mae trefniadau rheoli ariannol y Cyngor yn gadarn ac, ar hyn o bryd, mae'n cynllunio rhaglen sylweddol o enillion effeithlonrwydd dros y tair blynedd nesaf i sicrhau gwelliant pellach. Mae gan y Cyngor drefniadau caffael sefydledig ac mae'n parhau i atgyfnerthu'r trefniadau hynny.

**25** Er mwyn cyflawni'r enillion effeithlonrwydd hyn a gwelliannau pellach, mae'r Cyngor yn cydnabod bod angen iddo atgyfnerthu rhai o'i drefniadau. Mae'r Cyngor wrthi'n adolygu ac yn atgyfnerthu ei drefniadau i gefnogi gwelliannau yn y dyfodol drwy:

- wella ei wasanaeth Rheoli Pobl a Pholisi fel bod ganddo fwy o gyfeiriad, strategaeth glir, ei fod yn rheoli absenoldeb oherwydd salwch yn well ac yn cefnogi ei waith o ran gwerthuso swyddi a chyflog cyfartal;
- parhau i atgyfnerthu ac ymgorffori ei drefniadau rheoli prosiect ymhob rhan o'r Cyngor;

- adolygu nifer o wasanaethau, yn cynnwys ei drefniadau a'i strategaeth TGCh, i'w alluogi i gyfrannu opsiynau at gynllun ariannol tymor canolig y Cyngor; a

- gwella ei drefniadau rheoli asedau, yn enwedig o ran tir ac adeiladau.

**Mewn hinsawdd ariannol heriol, mae gwelliannau yn y dyfodol yn dibynnu ar sicrhau bod gan y Cyngor cyfan ffocws realistig ar gyflawni gwell canlyniadau i bobl Sir Gâr**

**26** Oherwydd gostyngiadau cenedlaethol mewn gwariant cyhoeddus, mae'r Cyngor yn wynebu heriau anodd dros yr ychydig flynyddoedd nesaf. Yn ddiweddar cyhoeddodd ei fod yn debygol y bydd angen iddo ddileu 500 o swyddi dros y tair blynedd nesaf, er ei fod yn disgwyl cyflawni hyn drwy ddiswyddiadau gwirfoddol.

**27** Mae sicrhau enillion effeithlonrwydd i lenwi bwloch ariannu sydd o leiaf £25 miliwn dros y tair blynedd yn peri heriau nid yn unig i'r arweinyddiaeth, ond hefyd i'r Cyngor cyfan. Bydd yr hinsawdd ariannol fyd-eang a phenderfyniadau'r Cyngor dros y chwe mis nesaf yn parhau i gael effaith y tu hwnt i'r etholiadau lleol yn 2012.

**28** Fel y cyfryw, mae angen i'r Cyngor cyfan sicrhau ei fod yn cydweithio wrth gytuno ar gynllun ariannol tymor canolig realistig. Bydd hyn yn hanfodol os yw'r Cyngor am barhau i gyflawni gwelliannau ac enillion effeithlonrwydd pellach yn y dyfodol.

**29** Ar hyn o bryd mae'r Cyngor yn datblygu dull o gyflawni gwelliannau sy'n fwy seiliedig ar ganlyniadau er mwyn dangos effaith ei weithgareddau o ran gwella bywydau pobl Sir Gâr.





Drwy ganolbwyntio ar gyflawni gwell canlyniadau i'w bobl yn ystod y cyfnod anodd hwn bydd yn helpu'r Cyngor i gydweithio a rhoi gwleidyddiaeth i'r neilltu er mwyn blaenoriaethu lle y mae angen gwneud newidiadau a gwelliannau fwyaf.

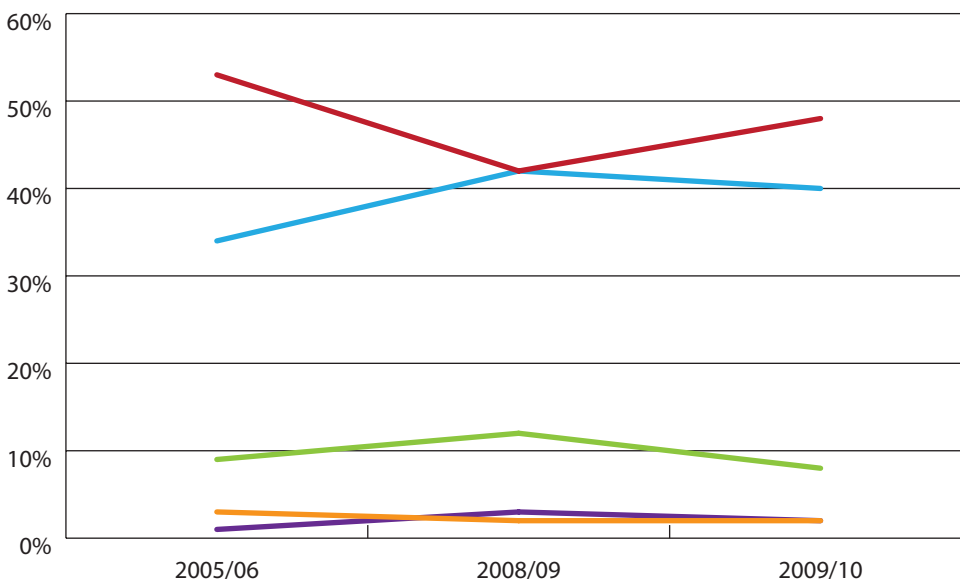
- 30** Wrth wynebu'r dyfodol, bydd yn hanfodol rheoli disgwyliadau a morâl dinasyddion, partneriaid a staff yn ystod cyfnod mor ansicr os yw'r Cyngor am gyflawni'r newidiadau sy'n angenrheidiol a rhoi ei hun mewn sefyllfa dda. Mae canlyniadau panel y dinasyddion, fel y nodwyd yng

Nghynlluniau Gwella'r Cyngor, yn dangos er bod dinasyddion o'r farn bod y Cyngor yn llai llwyddiannus yn 2009 nag yn 2006 o ran gwella'r ffordd y mae pobl Sir Gâr yn byw ac yn gweithio, dengys y canlyniadau yn 2010 fod dinasyddion o'r farn fod y Cyngor yn fwy llwyddiannus nag yn 2009. Nodir y canlyniadau hyn yn **Ffigur 1**.

- 31** Bydd adeiladu ar welliannau'r llynedd yn hanfodol os yw'r Cyngor am wynebu'r cyfnod anodd sydd ohoni yn llwyddiannus.

**Ffigur 1 – Barn Panel Dinasyddion Cyngor Sir Gâr**

'Pa mor llwyddiannus ydym, yn eich barn chi, o ran gwella'r ffordd rydym yn byw ac yn gweithio?'



Llwyddiannus lawn ———  
Llwyddiannus ———  
Gweddol Aflwyddiannus ———  
Aflwyddiannus lawn ———  
Nid y Naill neu'r Llall ———

## Rhan 2: Dadansoddiad o drefniadau'r Awdurdod i'w helpu i wella

### Mae'r Cyngor yn dangos cryfderau penodol o ran arwain gwelliant a chydweithredu i sicrhau gwelliant, ac mae'n parhau i atgyfnerthu trefniadau eraill, yn enwedig o ran rheoli ystadau a phobl

#### Arweinir y Cyngor mewn modd cadarn a chreadigol, a ategir gan drefniadau rheoli ariannol cadarn a dull ymroddedig o gydweithio

- 32** Mae gan y Cyngor arweinyddiaeth gorfforaethol gref, dynamig a gweladwy sy'n llywio newid a gwelliant cyson o dan amgylchiadau heriol.
- 33** Mae ei drefniadau craffu wedi'u datblygu'n dda ac yn aml yn darparu her dda ac yn cyfrannu syniadau o ran enillion effeithlonrwydd, ond mae lle i wneud gwelliannau pellach, sicrhau enillion effeithlonrwydd pellach a datblygu gwell cysylltiadau â systemau ymgysylltu eraill.
- Mae'r Cyngor yn ymrwymedig i barhau i wella trefniadau craffu ac, yn ddiweddar, gynhaliodd adolygiad cymheiriaid mewnol. Nododd yr adolygiad hwnnw nifer o gryfderau ac mae'r Cyngor eisoes wedi dechrau mynd i'r afael â rhai o'r meysydd sydd angen eu gwella ymhellach.
- 34** Ategir trefniadau llywodraethu'n dda gan drefniadau TGCh sy'n ei gwneud yn bosibl cael gafael ar benderfyniadau a phapurau pwyllgorau yn hawdd ac yn amserol. Mae'r Cyngor yn parhau i atgyfnerthu ac adolygu ei drefniadau caffael a'i drefniadau TGCh sefydledig ymhellach i'w helpu i wneud gwell defnydd o'i adnoddau.
- Mae'r Cyngor eisoes yn cynnal cyfarfodydd craffu ar y cyd â phartneriaid iechyd ac mae hyn yn arfer da. Gellid ehangu ymhellach ar hyn drwy wahodd neu gyfethol aelodau o'i fforymau a'i bartneriaethau amrywiol i'w bwyllgorau craffu neu grwpiau gorchwyl a gorffen, naill ai fel aelodau parhaol neu fel y bo'n berthnasol i'r pwnc dan sylw. Byddai hyn yn meithrin dealltwriaeth o heriau ehangach y Cyngor ymhlith aelodau'r fforymau, ac yn atgyfnerthu'r ffocws craffu ar ddinasyddion.
  - Mae gan y Cyngor nifer fawr o bwyllgorau craffu o gymharu â chynghorau eraill yng Nghymru ac mae angen cefnogaeth benodedig ar bob un o'r pwyllgorau hynny. Arweiniodd hyn ar orgyffwrdd rhwng pwyllgorau a chynnull nifer o gyfarfodydd craffu ar y cyd. Ceir anghydbwysedd o ran llwyth gwaith a rhai problemau o ran presenoldeb. Yn ogystal, mae aelodau pwyllgorau yn aml yn anfon amryw ddirprwyon sy'n atal parhad ac arbenigedd o ran craffu ar faterion penodol. Dylai'r Cyngor ystyried lleihau nifer ei bwyllgorau craffu er mwyn gwella'u heffeithlonrwydd ymhellach.



**35** Mae gan y Cyngor hanes hir o drefniadau rheoli ariannol corfforaethol cadarn ac mae mewn sefyllfa dda i baratoi cynllun ariannol tymor canolig er mwyn mynd i'r afael â bwlch ariannu o £25 miliwn dros y tair blynedd nesaf. Ar hyn o bryd mae swyddogion yn paratoi nifer o opsiynau o ran effeithlonrwydd, a chynhaliwyd gweithdy cyngor cyfan ddiwedd mis Mehefin i drafod yr opsiynau hyn. Fodd bynnag, bydd y pwysau ariannol bydeang yn parhau ymhell y tu hwnt i'r etholiadau lleol nesaf yn 2012, a bydd yn hanfodol i bob grŵp gwleidyddol gydweithio i gytuno ar enillion effeithlonrwydd a gwelliannau realistig, a'u blaenoriaethu, dros y tair blynedd nesaf. Bydd hefyd angen cysylltu'r cynllun ariannol tymor canolig â chynlluniau gwella a chynlluniau gweithlu yn y dyfodol er mwyn sicrhau y caiff adnoddau eu buddsoddi lle bo'u hangen fwyaf.

**36** Mae gan y Cyngor ethos cadarn o weithio'n gorfforaethol a chydweithio ar draws adrannau. Mae'n gwbl ymrwymedig i gydweithio â phartneriaid allanol ac mae bob amser yn edrych am gyfleoedd i weithio gydag eraill ar lefel leol, ranbarthol a chenedlaethol. Ymhlith yr agweddau cadarnhaol ar gydweithio mae'r canlynol:

- Drwy'r Bwrdd Gwasanaethau Lleol, mae ei gydberthnasau a'i drefniadau cydweithio â gwasanaethau iechyd wedi gwella'n sylweddol ers yr Adolygiad ar y Cyd diwethaf yn 2005, er bod y Cyngor yn cydnabod bod y bartneriaeth yn wynebu heriau sylweddol o ran gwella gwasanaethau ymhellach yn y blynyddoedd sydd i ddod.
- Mae'r Cyngor wedi sefydlu cydberthynas gref â chontractwyr lleol sydd wedi creu nifer o brentisiaethau lleol ac wedi

galluogi'r Cyngor i barhau â'i raglen gyfalaf yn ystod y dirwasgiad.

- Mae ei waith o ymgysylltu ag aelodau, partneriaid, dinasgyddion a thenantiaid wrth weithredu Safon Ansawdd Tai Sir Gâr yn enghraifft dda o weithio mewn partneriaeth a gefnogir gan arweinyddiaeth gref, egni, gwaith rheoli prosiect ac ymrwymiad y Cyngor cyfan.
- Mae'r Cyngor yn dymuno ystyried ei drefniadau partneriaeth â'r sector gwirfoddol ymhellach, yn enwedig sut y gallant ddarparu gwasanaethau sy'n cynnig gwell gwerth i bobl Sir Gâr a helpu ei gilydd i fynd i'r afael â'r cyfnod ariannol anodd sydd i ddod.
- Mae Pwyllgor Rheoli Gwastraff Rhanbarthol De-orllewin Cymru, y mae'r Cyngor yn un o'r chwe aelod, wedi wynebu heriau o ran cydweithio dros y blynyddoedd diweddar. Er bod y rhanbarth yn wynebu heriau parhaus a heriau newydd o hyd, mae'r cynnydd diweddar a wnaed yn awgrymu parodrwydd i gydweithio.
- Ar hyn o bryd mae'r Cyngor yn drafftio Strategaeth Gymunedol newydd yn dilyn cyfnod adolygu ar y cyd â'i bartneriaid, ac yng nghyfarfod diwethaf y Bwrdd Gwasanaethau Lleol cytunodd i ddefnyddio hyn fel sail ar gyfer paratoi Cynllun Sengl sy'n ymgorffori'r holl gynlluniau statudol erbyn mis Mai 2011.
- Mae'r Cyngor yn bwriadu atgyfnerthu'r trefniadau craffu ar gyfer y Bwrdd Gwasanaethau Lleol ymhellach yn ystod y flwyddyn nesaf ac mae'n cydnabod yr angen i atgyfnerthu rhai partneriaethau eraill a gwerthuso effeithiolrwydd ac effaith yr holl bartneriaethau.

**Mae trefniadau'r Cyngor i ddatblygu strategaeth a pholisi yn gydlynol ac mae'n parhau i wella'i drefniadau i reoli prosiectau ond mae'n cydnabod yr angen i ddangos sut mae'r trefniadau hyn yn cyflawni gwell canlyniadau i ddinasyddion**

- 37** Mae gan y Cyngor brosesau sefydledig ar gyfer gwneud polisiau a strategaethau'n gydnaws. Mae'r blaenoriaethau yn glir, ac maent yn gysylltiedig â'r strategaeth gymunedol, y strategaeth gorfforaethol, cynlluniau gwella, cytundebau ar ganlyniadau a chynlluniau busnes.
- 38** Yn ddiweddar cytunodd y Cyngor ar ei Gynllun Gwella newydd ar gyfer 2010-11 sy'n dangos:
- sut mae'r strategaeth gymunedol 10 mlynedd a'i phum gweledigaeth a'i 30 o ddyheadau wedi'u cysoni â chanlyniadau'r cytundeb tair blynedd ar ganlyniadau a'r saith amcan allweddol ar gyfer gwella;
  - bod y saith amcan allweddol ar gyfer gwella wedi'u llywio gan farn dinasyddion a rhanddeiliaid, ynghyd ag asesiadau perfformiad ac asesiadau risg y Cyngor, gwaith craffu a gwaith rheoleiddwyr;
  - y canlyniadau lefel uchel a ddylai ddeillio o gyflawni pob amcan; a
  - nifer o gamau gweithredu, mesurau a thargedau i'w cyflawni erbyn mis Mawrth 2011.
- 39** Mae gan y Cyngor canol corfforaethol cadarn a systemau sy'n cynhyrchu, yn casglu ac yn cefnogi'r gwaith o ddadansoddi a herio ystod o ddata. Mae'r Cyngor yn llunio cynlluniau a strategaethau cynhwysfawr, yn coladu gwybodaeth am wella ac yn cyflwyno

adroddiadau cyhoeddus ar y wybodaeth honno, yn mesur heriau ac yn cyflwyno adroddiadau ar welliant mewn nifer o ffyrdd.

- 40** Mae'r Cyngor yn cymhwyso chwe phrawf o welliant fel y dangosir yn ei Gynllun Gwella ar gyfer 2009-10. Mae coladu a chyflwyno adroddiadau ar ystod mor eang o ddata yn ddefnyddiol. Fodd bynnag, gallai'r Cyngor gael budd o gyfuno a gwerthuso'r data ar welliant a gesglir ganddo i ddangos i ba raddau y mae'n cyflawni gwell canlyniadau.
- 41** Gallai hefyd gael budd o adolygu a herio'i gamau gwella, ei fesurau a'i dargedau er mwyn sicrhau eu bod yn mynd i'r afael yn effeithiol â meysydd ar gyfer gwella ac yn arwain at well perfformiad gan wasanaethau a gwell canlyniadau.
- 42** Dros y blynyddoedd mae'r Cyngor wedi cyflawni ei holl gamau gweithredu bron ar gyfer gwella yn gyson ac wedi sicrhau gwelliant parhaus mewn nifer o feysydd. Fodd bynnag gellid gwneud y cysylltiadau'n gliriach rhwng ei gamau gweithredu allweddol a'r mesurau a'r canlyniadau perfformiad penodol y mae'n ceisio'u cyflawni.
- 43** Mae'r Cyngor bob amser yn chwilio yn greadigol am gyfleoedd ariannu allweddol i gefnogi'r gwaith o gyflawni ei brosiectau. Mae wedi gwneud cynnydd da o ran gwella trefniadau rheoli prosiect ac mae'n cydnabod yr angen i'w hymgorffori yn llawn. Fodd bynnag, nid yw'r camau gweithredu i wella'i drefniadau rheoli grantiau i gefnogi'r gwaith o gyflawni prosiectau wedi arwain at welliannau ac nid yw ei drefniadau rheoli grantiau yn gadarn. Fel y cyfryw, oherwydd maint rhai o'r cynlluniau newydd hyn, ceir risg, os nad yw'r trefniadau hyn yn gwella, y caiff arian sylweddol ei adfachu.

**44** Mae'r Cyngor yn cydnabod yr angen i ddatblygu mesurau sy'n dangos sut mae ei gamau gweithredu yn cyflawni gwell canlyniadau i bobl Sir Gâr.

### **Mae'r Cyngor yn gwneud cynnydd o ran atgyfnerthu ei drefniadau i reoli pobl ac ystadau er mwyn sicrhau ei fod yn cefnogi'r gwaith o gyflawni ei amcanion yn llawn**

**45** Mae'r cyflymdra a'r momentwm o ran sicrhau cynnydd gwerthuso swyddi a statws sengl, ynghyd ag Undebau Llafur, wedi cynyddu'n sylweddol dros y misoedd diwethaf ond mae'r Cyngor yn cydnabod bod angen cyflawni cryn dipyn yn fwy i gwblhau'r broses hon erbyn mis Mawrth 2011.

**46** Roedd y Cyngor yn cydnabod nad oedd ei drefniadau rheoli pobl na'i drefniadau o ran polisi yn cefnogi gwelliant mor effeithiol ag y gallent, a threfnodd y Prif Weithredwr adolygiad cymheiriaid mewnol. Nododd yr adolygiad rai cryfderau, ond yn ogystal nododd nifer o wendidau craidd.

- Roedd rhai o'r cryfderau allweddol ar lefel adrannol yn amlygu ymrwymiad staff, nifer o enghreifftiau o arfer da, cydnabyddiaeth allanol o arfer da, arweinyddiaeth adrannol gadarn ac effeithiol mewn manau, a sgiliau arbenigol.
- Amlygodd rhai o'r gwendidau allweddol ar lefel adrannol nad oedd cyfeiriad y gwasanaeth yn glir, yn gydlynol nac yn strategol ac nid oedd y gwasanaeth yn cefnogi ei gwsmeriaid yn effeithiol na yn ymgysylltu â hwy'n effeithiol.

**47** Er bod gwell cyfeiriad bellach, nid yw strategaeth Adnoddau Dynol wedi'i datblygu o hyd. Mae'r cynllun adrannol a chynllun busnes y gwasanaeth yn nodi'r gwelliannau i'w cyflawni er mwyn gwella trefniadau rheoli pobl ymhellach.

**48** Dangosodd ein hadolygiadau o drefniadau rheoli asedau'r Cyngor, er ei fod yn rheoli ei fflyd yn dda, fod gwendidau'n bodoli o ran rheoli tir ac adeiladau, ac nid oedd ganddo gynllun rheoli asedau. Mae'r Cyngor wedi gwneud rhywfaint o gynnydd o ran gwella'i drefniadau i reoli eiddo. Mae ei Gynllun Gwella newydd yn nodi sut mae'r Cyngor yn bwriadu blaenoriaethu gwelliannau yn y maes hwn i'w helpu i wneud gwell defnydd o'i adnoddau - sef un o'r saith amcan allweddol ar gyfer gwella. Mae'r camau gweithredu'n cynnwys y canlynol:

- adolygu a chyhoeddi Cynllun Rheoli Asedau Corfforaethol diwygiedig;
- gwella data eiddo'r Cyngor;
- cynnal adolygiad o asedau sy'n seiliedig ar ardaloedd;
- rhesymoli adeiladau i leihau costau ac i ryddhau asedau i'w gwaredu er mwyn ariannu gwaith gwella cyfalaf;
- gwella mynediad i bobl anabl i adeiladau'r Cyngor; a
- datblygu System Gwybodaeth Rheoli Eiddo'r Cyngor ymhellach i sicrhau mwy o gwmpas a chywirdeb.

**49** Dylai'r Cyngor hefyd ystyried a ellir sicrhau buddiannau ac enillion effeithlonrwydd drwy reoli ei holl asedau (fflyd, adeiladau a thir, TGCh) yn strategol gyda'i gilydd.

